

D

Originalbetriebsanleitung

GB

Translation of the original instructions

F

Traduction du mode d'emploi d'origine

I

Traduzione del Manuale d'Uso originale

NL

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

CZ

Překlad originálního návodu k provozu

SK

Preklad originálneho návodu na prevádzku

HU

Az eredeti használati utasítás fordítása

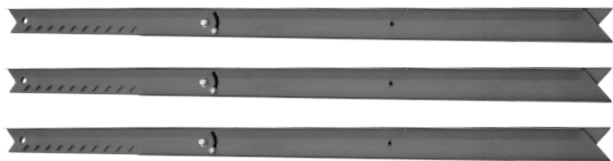


Sägebock

94899

2

3x



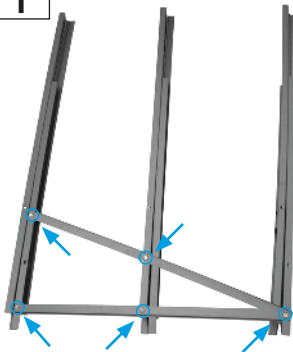
3x



2x

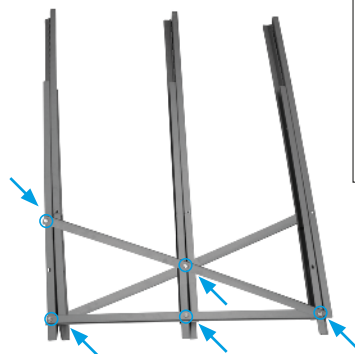


1



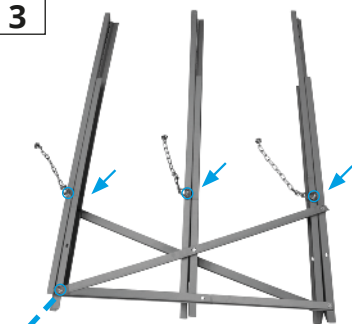
5x

2



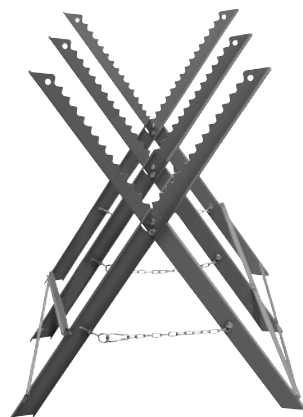
5x

3

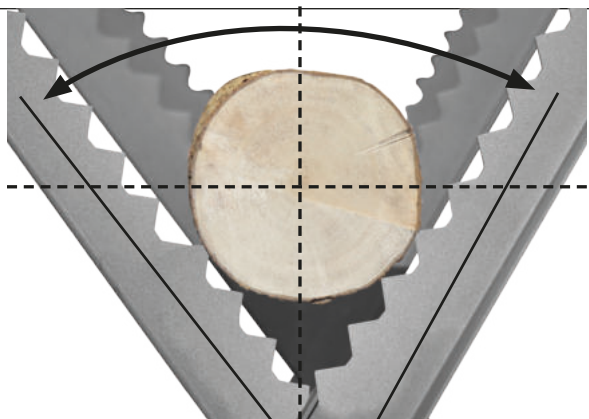
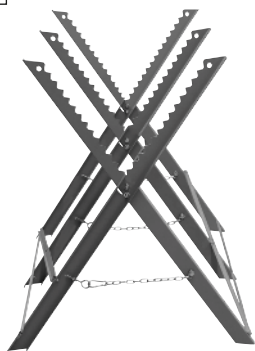


3x

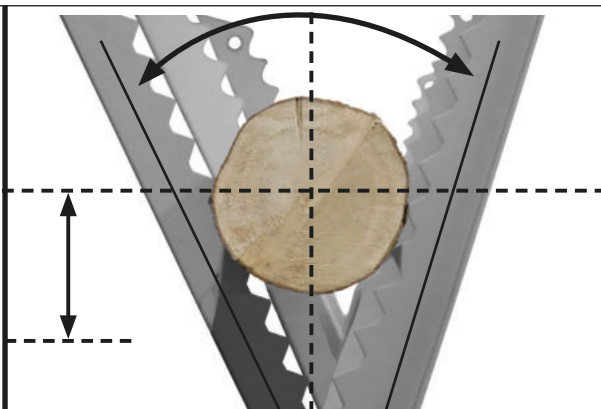
4



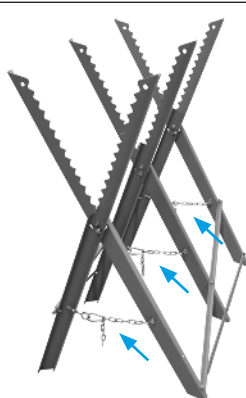
5

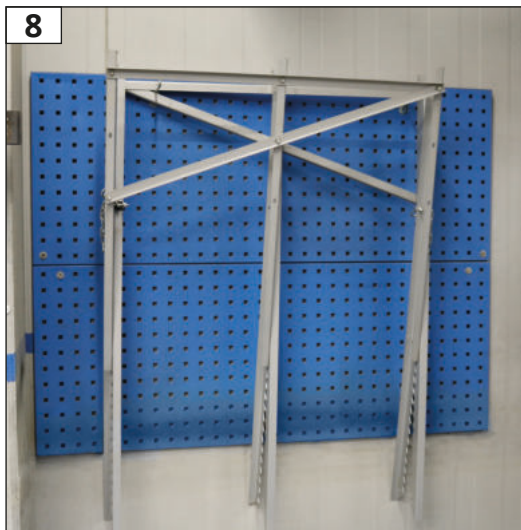


6



7





Technische Daten

Sägebock

Artikel-Nr.	94899
Maße	774 x 855 x 1082 mm
Gewicht netto/brutto	9,5/10,5 kg

- Absolut standsicher durch variabel einstellbare Weite der Standbeine.
- Stufenlos einstellbare Arbeitshöhe durch variable Einstellung des Klauenwinkels.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Sägebock ist ausschließlich zum Zerkleinern von Brennholzscheiten mit einer Länge von 1,0 m und 0,5 m bestimmt.

Sicherheitshinweise

- Achten Sie beim Aufstellen des Sägebocks auf eine möglichst flache und ebene Stellfläche
- Der Sägebock soll auf flachem, rutschfestem Untergrund aufgestellt sein.
- Der Sägebock darf grundsätzlich nur von einer Person benutzt werden. Umstehende Personen müssen einen entsprechenden Sicherheitsabstand von mind. 3 m einhalten.
- Schrauben und Muttern des Sägebocks sollen stets fest angezogen sein. Achten Sie darauf, dass Ihre Sägekette scharf ist.
- Legen Sie das Holz verdrehsicher in die Klauenaufnahme des Sägebocks. Führen Sie die Motorsäge fest mit beiden Händen entsprechend den Sicherheitsvorschriften und lassen Sie die Säge langsam und gleichmäßig, ohne zu starken Druck auszuüben, durch das Holz gleiten.
- Bei beschädigter Sicherungs- oder Verstelleinrichtung oder anderer Beschädigung des Sägebocks, darf dieser nicht mehr benutzt werden.
- Das zu sägende Holz darf nur so weit über den Kettensägenbock hinaus ragen, so dass ein Kippen nicht möglich ist. Es ist nicht erlaubt mehrere Holzstücke gleichzeitig zu bearbeiten.
- Das zu sägende Holz darf nicht mit der Hand gehalten werden (keine Einhand-Kettensäge-Benutzung).

- Vorsicht beim Auf- und Zuklappen des Sägebockes. Quetschgefahr für Hände und Finger.
- Stellen Sie sich nicht auf den Sägebock oder verwenden ihn als Bühne.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Sägebock unbedingt Schutzhandschuhe und die für Sägearbeiten notwendige Schutzausrüstung! Beachten Sie dazu auch die Sicherheitshinweise für die Kettensägen!
- Achten Sie darauf, dass Sie sich an scharfen Kanten oder Ecken nicht verletzen.

Symbole



Bedienungsanleitung lesen!



Schutzkleidung tragen!



Schutzbrille tragen!
Gehörschutz tragen!



Sicherheitsschuhe tragen!



Schutzhandschuhe tragen!



Kopfschutz tragen!



Vor Nässe schützen
Die Maschine nicht dem Regen aussetzen.



Am Kabel ziehen / transportieren
verboten



Abstand von Personen!
Achten Sie darauf, dass sich keine Personen im Gefahrenbereich aufhalten.



Warnung vor wegschleudernden Teilen



Langsam

Technical Data

Sawhorse

Art. No	94899
Dimensions.....	774 x 855 x 1082 mm
Weight net/gross.....	9,5/10,5 kg

- Absolutely stable due to the variably adjustable width of the support legs
- Continuously adjustable working height by variable adjustment of the clamping claw.

Requirements for operating staff

The sawhorse has exclusively been designed to cut logs of firewood with a length of 1.0 m and 0.5 m.

Safety Instructions

- When setting the sawhorse position, make sure the surface is as flat as possible
- The sawhorse should be placed on a flat, non-slip surface
- The sawhorse may only be used by one person. Persons standing around must keep a safety distance of at least 3 m.
- Bolts and nuts of the sawhorse must always be tightly tightened. Make sure the saw chain is sharp.
- Place the wood in the clamping toothing of the sawhorse so that it cannot rotate. Firmly guide the power saw with both hands according to the safety regulations and allow the saw to slide slowly and evenly through the wood without exerting too much pressure.
- In case the securing and adjustment device is damaged, as well as in case of any other damage to the sawhorse, the device and the sawhorse can no longer be used.
- The wood to be cut may only protrude beyond the chainsaw so that it cannot be tilted. It is not allowed to process several pieces of wood at the same time.
- The wood to be cut may not be held by hand (no one-hand use of a chainsaw)
- Caution when opening and closing the sawhorse.
- Danger of crushing hands and fingers.
- Do not stand on the sawhorse and do not use it as

a stage

- When working with the sawhorse, it is essential to use protective gloves and protective equipment necessary for cutting with a saw! In addition, observe the safety instructions applicable to chainsaws!
- Be careful not to get injured by the sharp edges or corners.

Symbols



Read the Operating Instructions!



Wear protective clothing with cut through resistant ply !



Wear ear protectors!
Wear eye protective goggles !



Wear safety cut through resistant shoes!



Wear protective gloves !



Wear protective helmet !



Protect against humidity



Always keep children and unauthorised persons out of reach of the appliance.



Keep distance of persons!
Observe to keep out of dangerous zone



Warning against thrown-off items



Slow

Caractéristiques Techniques

Chevalet (pour scier du bois)

N° de commande.....	94899
Réglage de la longueur de la fente.....	774 x 855 x 1082 mm
Poids net/brut	9,5/10,5 kg

- Pièces parfaitement stables distances réglables des pattes d'appui
- Hauteur de travail réglable en continu par réglage variable de l'angle de la dent de serrage.

Utilisation Conforme à la destination

- Le chevalet est destiné exclusivement à la coupe du bois de chauffage rond long de 1,0 m et 0,5 m.

Instructions De Sécurité

- Lors du réglage de la position du chevalet, veillez à ce que la surface d'emplacement soit la plus horizontale possible.
- Le chevalet doit être placé sur un support droit et antidérapant.
- Le chevalet doit être utilisé par une seule personne. Les autres personnes doivent se tenir à une distance de sécurité minimale de 3 mètres.
- Les vis et écrous du chevalet doivent être correctement serrés. Veillez à ce que la chaîne de la scie soit bien.
- Posez le rondin dans l'engrenage de serrage du chevalet de façon à ce qu'il ne tourne pas. Dirigez la scie fermement des deux mains en conformité avec les règles de sécurité et laissez la scie glisser doucement et uniformément sans exercer de pression.
- Il est interdit de continuer d'utiliser le chevalet si le dispositif de sécurité et de réglage ou tout autre dispositif du chevalet est endommagé.
- Le bois à couper peut dépasser du chevalet seulement de manière à ne pas provoquer son basculement. Il est interdit de couper plusieurs morceaux de bois en même temps.
- Il est interdit de maintenir le bois à couper à la main (il ne s'agit pas de l'utilisation de la scie à chaîne à une main)
- Attention lors du pliage et dépliage du chevalet.

Risque de contusion des mains et des doigts.

- Ne placez pas et n'utilisez pas le chevalet comme une plateforme.

- Utilisez lors du travail avec le chevalet des gants de protection et des accessoires de protection nécessaire pour l'utilisation de la scie ! Respectez les consignes de sécurité relatives aux scies à chaîne!

- Faites attention à ne pas vous blesser au niveau des bords ou les angles tranchants.

Symboles



Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation!



Portez une tenue de protection avec doublure contre perçage!



Portez une protection auditive!
Portez des lunettes de protection!



Portez des chaussures de sécurité.



Portez des gants de protection !



Portez un casque de protection!



Protégez de l'humidité



Éloignez les enfants et les personnes non autorisées de l'appareil.



Distance des personnes!
Veillez à ce que personne ne se trouve
dans la zone dangereuse.



Avertissement – éjection d'objets



Lentement

Dati Tecnici

Cavalletto taglialegna (per segare con motosega)

Cod. Ord.:	94899
Impostazione di lunghezza della fessura:	774 x 855 x 1082 mm
Peso netto/lordo:	9,5/10,5 kg

- Tutti i componenti sono assolutamente stabili, distanze tra i piedini di appoggio regolabili in modo variabile
- L'altezza di lavoro regolabile in modo continuo tramite la regolazione variabile dell'angolo del dente di fissaggio.

Uso in conformità alla destinazione

Il cavalletto taglialegna è destinato esclusivamente a tagliare la legna da ardere in tronchi di lunghezza di 1,0 m e 0,5 m.

Norme Di Sicurezza

- Durante la sistemazione della posizione del cavalletto fate attenzione a che la superficie sottostante sia il più possibile in orizzontale
- Il cavalletto taglialegna deve essere posizionato su un sottofondo piano, antiscivolo
- Il cavalletto taglialegna può essere utilizzato, per principio, da una sola persona. Le persone circostanti devono mantenere una debita distanza di sicurezza di almeno 3 metri
- Tutte le viti e dadi del cavalletto devono essere sempre fermamente bloccati. Fate attenzione a che la catena della Vostra sega sia sempre affilata.
- Posizionare il legno da tagliare nel blocco di serraggio del cavalletto in modo da prevenire la sua rotazione. Manipolare la motosega con entrambe le mani in conformità alle relative norme di sicurezza, lasciandola scivolare lentamente ed uniformemente attraverso il legno senza spingerla troppo
- Qualora il dispositivo di sicurezza e di regolazione dovesse risultare danneggiato, nonché se dovesse presentare altri danneggiamenti, il cavalletto non deve essere più utilizzato
- Il legno da tagliare può sporgere dal cavalletto solo in modo da non poter provocare il suo ribaltamento. Non è consentito di tagliare contemporaneamente

più pezzi di legno

- Il legno tagliato mai deve essere tenuto in posizione con le mani (non si tratta dell'uso di motosega a catena, utilizzabile con una mano sola)
- Attenti alla chiusura ed apertura del cavalletto taglialegna.
- Pericolo di schiacciamento delle mani e delle dita
- Non salire sul cavalletto e non utilizzarlo come un piano
- Mentre lavorate con il cavalletto, utilizzate necessariamente i guanti di protezione e dispositivi di protezione occorrenti per tagliare con motosega! Inoltre osservate le istruzioni di sicurezza relative alle seghe a catena!
- Fate attenzione a non procurarsi ferite da spigoli o bordi taglienti.

Simboli



Prima dell'uso leggere il Manuale d'Uso



Utilizzare la tuta con rivestimento di protezione al taglio!



Utilizzare le protezioni dell'udito!
Utilizzare gli occhiali di protezione!



Utilizzare la calzatura di sicurezza con la protezione al taglio, base antiscivolante e punta d'acciaio!



Utilizzare i guanti di protezione!



Utilizzare l'elmetto di protezione!



Proteggere all'umidità



Tenere sempre i bambini e le persone non adatte fuori la portata dell'apparecchio.



Distanza dalle persone!
Attendersi a che non stia nessuno nella zona pericolosa.



Avviso agli oggetti lanciati



Lentamente

Technische Gegevens

Zaagbok

Artikel-Nr.	94899
Splijtlengte instellen	774 x 855 x 1082 mm
Gewicht netto/bruto	9,5/10,5 kg

- Absoluut stabiel vanwege de variabel instelbare voetbreedte.

- De zaagbok is uitsluitend voor het verkleinen van brandhoutsplinters met een lengte tot 1,0 m en 0,5 m breedte bestemd

Voorgeschreven Gebruik Van Het Systeem

Let op bij het installeren van de zaagbok dat deze op een zo vlak mogelijke en horizontale ondergrond staat.

Veiligheidsadviezen

- De zaagbok moet op een vlakke, slipvrije ondergrond geplaatst zijn
- Traploos instelbare werkhoogte d.m.v. de variabele hoekinstelling van de klauwen.
- De zaagbok mag slechts door één persoon bediend worden. Omstanders dienen zich op een veilige afstand van tenminste 3 m op te houden
- Schroeven en moeren van de zaagbok moeten altijd vast aangedraaid zijn. Let er daarbij op dat uw zaagketting scherp is
- Plaats het hout in de klauwopname van de zaagbok en wel zodanig dat het niet verdraaien kan.
- Voer de motorzaag vast met beide handen in overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften en laat daarbij de zaag langzaam en gelijkmatig, zonder te sterke druk uit te oefenen, door het hout glijden
- Bij een beschadigde beschermings- of instelinrichting of enige andere beschadiging van de zaagbok mag deze niet gebruikt worden
- Het te zagen hout mag slechts zo ver over de kettingzaagbok uitsteken dat een kantelen niet mogelijk is. Het is niet toegestaan meerdere houtstukken gelijktijdig te bewerken
- Het te zagen hout mag niet met de hand vastge-

houden worden (nooit slechts één hand gebruiken bij de kettingzaag).

- Voorzichtigheid bij het open- en dichtklappen van de zaagbok. Knelgevaar voor handen en vingers.

- Ga niet op de zaagbok staan en/of gebruik deze niet als een podium

- Draag tijdens het werken met de zaagbok absoluut beschermende handschoenen en de voor zaagwerkzaamheden noodzakelijke beschermende uitrustingen! Volg hiervoor ook de veiligheidsinstructies voor kettingzagen op!

- Let er op dat u zich aan de scherpe kanten of hoeken niet verwond

Symbolen



Gebruiksaanwijzing lezen



Beschermende kleding met een beschermende laag tegen insnijden dragen!



Draag oorbeschermers!
Veiligheidsbril dragen!



Veiligheidsschoenen met bescherming tegen insnijden, geribde zolen en stalen neuzen dragen!



Veiligheidshandschoenen dragen!



Veiligheidshelm dragen!



Tegen vocht beschermen



Instrueer kinderen en onbevoegde personen dat zij zich ver van het apparaat ophouden.



Afstand van personen !
Let op dat er zich geen personen in de gevaaromgeving ophouden.



Waarschuwing voor weggeslingerde onderdelen



Langzaam

Technické údaje

Koza (na řezání pilou)

Obj. č.	94899
Nastavení délky mezery	774 x 855 x 1082 mm
Hmotnost netto/brutto	9,5/10,5 kg

- Naprosto stabilní díly variabilně nastavitelné vzdálenosti opěrných noh
- Plynule nastavitelná pracovní výška variabilním nastavením úhlu upínacího ozubu.

Použití v souladu s určením

Koza je určena výhradně k řezání kulatiny palivového dříví o délce 1,0 m a 0,5 m.

Bezpečnostní Upozornění

- Při nastavování polohy kozy dbejte na to, aby byla plocha umístění co možná nejvíce vodorovná
- Koza má být umístěna na rovném, neklouzavém podkladu
- Kožu se smí zásadně používat pouze jedna osoba. Kolem stojící osoby musí udržovat odpovídající bezpečnostní vzdálenost min. 3 metry
- Šrouby a matice kozy musí být vždy pevně dotaženy. Dbejte na to, aby byl Váš řetěz pily ostrý
- Když je poškozené zabezpečovací a nastavovací zařízení, stejně jako při jiném poškození kozy, se tato už nesmí dál používat
- Když je poškozené zabezpečovací a nastavovací zařízení, stejně jako při jiném poškození kozy, se tato už nesmí dál používat
- Když je poškozené zabezpečovací a nastavovací zařízení, stejně jako při jiném poškození kozy, se tato už nesmí dál používat
- Řezané dřevo smí vyčnívat z kozy řetězové pily pouze tak daleko, aby nemohlo dojít k převrácení. Není dovoleno zpracovávat současně několik kusů dřeva
- Řezané dřevo se nesmí přidržovat rukou (nejedná se o použití jednoruční řetězové pily)
- Pozor při sklápování a rozevirání kozy. Nebezpečí pohmoždění rukou a prstů.
- Nebezpečí pohmoždění rukou a prstů.
- Nestavte se na kožu, ani ji nepoužívejte jako plošinu.

- Při práci s kozou používejte nezbytně ochranné rukavice a ochranné pomůcky nutné pro řezání pilou! Kromě toho dodržujte bezpečnostní pokyny pro řetězové pily!

- Dbejte na to, abyste se nezranili o ostré hrany nebo rohy

Symbols



Přečtěte si návod k obsluze



Noste ochranný oděv s ochrannou vložkou proti proříznutí!



Používejte chrániče sluchu! Noste ochranné brýle!



Noste bezpečnostní obuv s ochranou proti proříznutí, drsnou podrážkou a ocelovou špičkou!



Noste ochranné rukavice!



Noste ochrannou helmu!



Chraňte před vlhkem



Děti a nepovolané osoby držte vždy mimo dosah přístroje.



Odstup od osob! Dbejte na to, aby se v nebezpečné oblasti nikdo nezdržoval.



Výstraha před odmrštěnými předměty



Pomalů

Technické Údaje

Sägebock

Obj. č.	94899
Nastavenie dĺžky medzery	774 x 855 x 1082 mm
Hmotnosť netto/brutto	9,5/10,5 kg

- Celkom stabilné diely, variabilne nastaviteľné vzdialenosti oporných nôh

- Plynulo nastaviteľná pracovná výška variabilným nastavením uhla upínacieho ozubu.

Použitie Podľa Predpisov

- Koza je určená výhradne na rezanie guľatiny paliového dreva s dĺžkou 1,0 m a 0,5 m

Bezpečnostné Pokyny

- Pri nastavovaní polohy kozy dbajte na to, aby bola plocha umiestnená čo možno najviac vodorovne

- Koza má byť umiestnená na rovnom, nekľavom podklade.

- Kožu smie zásadne používať iba jedna osoba. Okolo stojace osoby musia udržiavať zodpovedajúcu bezpečnostnú vzdialenosť min. 3 metre.

- Skrutky a matice kozy musia byť vždy pevne dotiahnuté. Dbajte na to, aby bola vaša reťaz píly ostrá.

- Položte drevo do upínacieho ozubenia kozy tak, aby sa nemohlo otáčať. Vedte motorovú pílu pevne oboma rukami v súlade s bezpečnostnými predpismi a nechajte pílu pomaly a rovnomerne kľzať drevom bez toho, aby ste pritom veľmi tlačili.

- Keď je poškodené zabezpečovacie a nastavovacie zariadenie, rovnako ako pri inom poškodení kozy, táto sa už nesmie ďalej používať.

- Rezané drevo sa nesmie pridŕžovať rukou (nejde o použitie jednoručnej reťazovej píly).

- Nestúpajte na kozu, ani ju nepoužívajte ako plošinu.

- Pri práci s kozou používajte nevyhnutne ochranné rukavice a ochranné pomôcky nutné na rezanie pilou! Okrem toho dodržiujte bezpečnostné pokyny pre reťazové píly!

- Dbajte na to, aby ste sa nezranili o ostré hrany alebo rohy.

Symboły



Pozor!



Noste ochranný odev s ochrannou vložkou proti prerezaniu!



Používajte ochranu sluchu!
Noste ochranné okuliare!



Noste bezpečnostnú obuv s ochranou proti prerezaniu, drsnou podrážkou a ocelovou špičkou!



Noste ochranné rukavice!



Noste ochrannú prilbu!



Chráňte pred vlhkom



Deti a nepovolane osoby drzte vždy mimo dosahu prístroja.



Odstup od osôb!
Dbajte na to, aby sa v nebezpečnej oblasti nikto nezdržoval.



Výstraha pred odmrštenými predmetmi



Pomaly

Műszaki Adatok

Bak (fűrészeléshez)

Megrend.szám.....	94899
Hézaghossz beállítás.....	774 x 855 x 1082 mm
Tömeg nettó/bruttó	9,5/10,5 kg

- A kitámasztó lábak beállítható távolságának köszönhetően teljesen stabil elemek
- Folyamatosan szabályozható munkamagasság a fészítőfogazat változtatható szögbeállításával.

Rendeltetés szerinti használat

A bak kizárólag 1,0 m és 0,5 m hosszú, tüzelés célú gömbfa fűrészelésére szolgál.

Biztonsági Tudnivalók

- Při nastavování polohy kozy dbejte na to, aby byla plocha umístění co možná nejvíce vodorovná
- Koza má být umístěna na rovném, nekluuzavém podkladu
- Kožu se smí zásadně používat pouze jedna osoba. Kolem stojící osoby musí udržovat odpovídající bezpečnostní vzdálenost min. 3 metry
- Šrouby a matice kozy musí být vždy pevně dotaženy. Dbejte na to, aby byl Váš řetěz pily ostrý
- Helyezze a fadarabot a bak befogó részébe úgy, hogy ne foroghasson. A láncfűrész erősen fogva, két kézzel vezesse, összhangban a biztonsági előírásokkal, és hagyja, hogy lassan, egyenletesen, erőltetés nélkül mélyedjen a fába.
- Ha a bak biztonsági vagy beállító része, illetve más egyéb része sérült, a bak további használata tilos.
- A fűrészelt fát tilos kézzel tartani (nem egykezes láncfűrész használatáról van szó)
- Körültekintően járjon el, amikor a bakot összecusukja vagy kinyitja. Vigyázat, a kezek és ujjak megsérülésének veszélye
- Vigyázat, a kezek és ujjak megsérülésének veszélye
- Soha ne álljon fel a bakra, és ne használja fellépő felületként.
- A bakkal folytatott munkavégzés során elengedhetetlenül fontos, hogy a vágáshoz védőkesztyűt és egyéb védőeszközöket használjon! Ezen kívül tartsa be a láncfűrész használatára vonatkozó biztonsági

előírásokat is!

- Vigyázzon, nehogy az éles szegélyek vagy sarokrészek sérülést okozzanak.

Szimbólumok



Figyelem!



Viseljen vágás elleni védő betételt ellátott védő munkaruhát



Hallásvédő eszköz használata ajánlott! Viseljen védő szemüveget



Viseljen biztonsági munkacipőt átvágás elleni védelemmel, érdes talppal és acél orral!



Viseljen védő munkakesztyűket



Viseljen védő sisakot



Védje nedvesség ellen



Ezeket a személyeket tartsa a géptől megfelelő biztonsági távolságban.



Személyektől való távolság! Ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon a veszélyes területen



Vigyázz! Elhajított tárgyak!



Lassan

Műszaki Adatok

Bak (fűrészeléshez)

Megrend.szám.....	94899
Hézaghossz beállítás.....	774 x 855 x 1082 mm
Tömeg nettó/bruttó	9,5/10,5 kg

- A kitámasztó lábak beállítható távolságának köszönhetően teljesen stabil elemek
- Folyamatosan szabályozható munkamagasság a fészítőfogazat változtatható szögbeállításával.

Rendeltetés szerinti használat

A bak kizárólag 1,0 m és 0,5 m hosszú, tüzelés célú gömbfa fűrészelésére szolgál.

Biztonsági Tudnivalók

- Při nastavování polohy kozy dbejte na to, aby byla plocha umístění co možná nejvíce vodorovná
- Koza má být umístěna na rovném, nekouzavém podkladu
- Kožu se smí zásadně používat pouze jedna osoba. Kolem stojící osoby musí udržovat odpovídající bezpečnostní vzdálenost min. 3 metry
- Šrouby a matice kozy musí být vždy pevně dotaženy. Dbejte na to, aby byl Váš řetěz pily ostrý
- Helyezze a fadarabot a bak befogó részébe úgy, hogy ne foroghasson. A láncfűrész erősen fogva, két kézzel vezesse, összhangban a biztonsági előírásokkal, és hagyja, hogy lassan, egyenletesen, erőltetés nélkül mélyedjen a fába.
- Ha a bak biztonsági vagy beállító része, illetve más egyéb része sérült, a bak további használata tilos.
- A fűrészelt fát tilos kézzel tartani (nem egykezes láncfűrész használatáról van szó)
- Körültekintően járjon el, amikor a bakot összecusukja vagy kinyitja. Vigyázat, a kezek és ujjak megsérülésének veszélye
- Vigyázat, a kezek és ujjak megsérülésének veszélye
- Soha ne álljon fel a bakra, és ne használja fellépő felületként.
- A bakkal folytatott munkavégzés során elengedhetetlenül fontos, hogy a vágáshoz védőkesztyűt és egyéb védőeszközöket használjon! Ezen kívül tartsa be a láncfűrész használatára vonatkozó biztonsági

előírásokat is!

- Vigyázzon, nehogy az éles szegélyek vagy sarokrészek sérülést okozzanak.

Szimbólumok



Figyelem!



Viseljen vágás elleni védő betételt ellátott védő munkaruhát



Hallásvédő eszköz használata ajánlott! Viseljen védő szemüveget



Viseljen biztonsági munkacipőt átvágás elleni védelemmel, érdes talppal és acél orral!



Viseljen védő munkakesztyűket



Viseljen védő sisakot



Védje nedvesség ellen



Ezeket a személyeket tartsa a géptől megfelelő biztonsági távolságban.



Személyektől való távolság! Ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon a veszélyes területen



Vigyázz! Elhajított tárgyak!



Lassan

GÜDE GmbH & Co. KG
Birkichstrasse 6
74549 Wolpertshausen
Deutschland
Tel.: +49-(0)7904/700-0
Fax.: +49-(0)7904/700-250
eMail: info@guede.com